



Education and Culture
Lifelong learning programme
LEONARDO DA VINCI



Národní agentura pro evropské vzdělávací programy

Program celoživotního učení 2007-2013

Leonardo da Vinci

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA PROJEKTU MOBILIT

Verze 2007 a 2008

ČÍSLO GRANTOVÉ SMLOUVY*: CZ/08/LLP-LdV/IVT/134081

NÁZEV PROJEKTU: **Stáž žáků v procesu počátečního odborného vzdělávání SŠ v oblasti logistiky**

KONTRAHENT: **Střední odborná škola logistická a střední odborné učiliště Dalovice**

ZPRÁVA ZA OBDOBÍ: OD:

DO:

PROHLÁŠENÍ

Já, níže podepsaný/á, tímto prohlašuji, že informace uvedené v této zprávě jsou správné a jsou v souladu se skutečností. Prohlašuji, že finanční údaje v této zprávě odpovídají aktivitám skutečně realizovaným a výdajům skutečně vynaloženým na pobytové a cestovní náklady, na přípravu účastníků a organizaci projektu.

.....
(Originál podpisu osoby, která je oprávněna k právním úkonům
jménem organizace, a která podepsala smlouvu
s Národní agenturou na tento projekt)

Jméno:

Funkce v organizaci kontrahenta:

Místo a datum:

Razítko organizace kontrahenta:

Zprávu zašlete v jednom písemném vyhotovení na adresu:
Národní agentura pro evropské vzdělávací programy
Dům zahraničních služeb MŠMT
Na Poříčí 1035/4
110 00 Praha 1

Potvrzení převzetí zprávy

Tato stránka Vám bude zaslána, jakmile NAEP obdrží a zaeviduje Vaši zprávu.

Číslo smlouvy: CZ/08/LLP-LdV/IVT/134081

Název organizace kontrahenta:	Střední odborná škola logistická a střední odborné učiliště Dalovice
Jméno kontaktní osoby:	Vladimíra Štrynclová, PaedDr. Mgr.
Adresa:	Hlavní 114 Dalovice 36263

Datum odeslání závěrečné zprávy:

Místo vyhrazené pro Národní agenturu

Potvrzujeme tímto obdržení závěrečné zprávy týkající se Vašeho projektu:
CZ/08/LLP-LdV/IVT/134081

S pozdravem,

Datum:

I. SHRUTÍ PROJEKTU

Uveďte stručné shrnutí obsahu Vašeho projektu (oblasti, obory odborného vzdělávání, cílové skupiny, země, obsah,...) a jeho plánovaných výsledků:

- zhodnoťte, do jaké míry splnily výsledky cíle stanovené v přihlášce
- uveďte stručně přínosy mobility pro účastníky a popište validaci získaných dovedností.

Shrnutí projektu zpracujte prosím v češtině a angličtině (nebo němčině, francouzštině).

(doporučená délka: jedna strana)

Dle smluvních podmínek projektu Leonardo da Vinci se konala odborná stáž tří žáků školy v zahraniční partnerské spediční firmě LC Lauterbach v Bergu , a to v rámci počáteční odborné přípravy.

Smluvní podmínky byly dodrženy, ke změně došlo v termínu stáže.

Termín konání:26.11.-14.12.2007

Jména žáků:

Tomáš Hrůz

Dagmar Zehová

Evaluace splnění cílů

A 1

Žáci získali plánované znalosti a dovednosti v oblasti logistických služeb, odborného softwaru, v pracovních činnostech ve firmě v Bergu a v dceřiných firmách.

Ad 2, 3

Dle dojednaného pracovního programu vykonávali ve spediční firmě běžné administrativní činnosti spojené s obchodními případy: tiskopisy, povrzení smluv, dodání nákladu, mezinárodní list CMR, speciální formuláře pro dopravu, odkládací činnosti, třídění přepravních papírů.

Během tří týdnů zdokonalili své všeobecné kompetence:

Komunikaci, schopnost pracovat v týmu, flexibilitu, pohotovost k práci, komunikaci v cizím jazyce.

Režim pracovního dne byl respektován.

Ad 4

Sledování a pedagogické vedení účastníků garantovali pan Peter Pfeiffer , Ing. Klíma. Dr. Štrynclová byla garantem organizační stránky.

Ad 5

Vyhodnocení praxe proběhlo vždy poslední den stáže.

Studenti před komisí představili svou prezentaci- 15 minut, digitální zpracování, klady a zápory, vlastní vývoj.

Žáci obdrželi: europass- mobility, hodnotící certifikát od firmy

Závěr:

Hodnocení ze strany firmy bylo velmi pozitivní.

Gemäß den Vertragsbedingungen vom Leonardo da Vinci Projekt hat ein Studienaufenthalt zweier Schüler aus unserer Schule in der ausländischen Partnerschafts -Speditionsfirma LC Lauterbach im Berg stattgefunden. Das war im Rahmen der anfänglichen Fachvorbereitung.

Die Vertragsbedingungen wurden eingehalten, nur Termin des Studienaufenthaltes wurde geändert.

Termin:26.11.-14.12.2007

Schülernamen: Dagmar Zehová, Tomáš Hruž

Zielerfüllung

A1

Die Schüler haben die geplanten Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich Logistik-Dienstleistungen und Fach-Software während der Arbeitstätigkeiten in der Firma im Berg und in ihren Töchtergesellschaften gesammelt.

Ad 2,3

Laut festgelegten Arbeitsprogramm haben sie in der Speditionsfirma allgemeine administrative Tätigkeiten, die in Verbindung mit Handelsfällen stehen gemacht: Formulare, Vertragsbestätigung, Lieferbestätigung, Internationalerbeleg CMR, spezielle Verkehrsformulare, Abladetätigkeiten, Sortierung vom Lieferscheinen.

Binnen drei Wochen haben Sie die allgemeinen Kompetenzen verbessert: Kommunikation, Teamarbeit, Flexibilität, Arbeitsbereitschaft, Fremdsprachenkommunikation. Verlauf des Arbeitstages wurde respektiert.

Ad4

Überwachung und pedagogische Leitung der Teilnehmer hat Herr Peter Pfeiffer und Ing. Klíma garantiert. Dr. Štrynclová war der Garant für die Organisierung und Evaluation.

Ad5

Immer am letzten Tag des Studienaufenthaltes war die Praxisbewertung. Die Studenten haben vor einer Kommission eigene 15 Minuten lange Präsentation in digitaler Verarbeitung vorgeführt, Vorteile und Nachteile, eigene Entwicklung.

Die Studenten haben folgendes bekommen: Europass-Mobility, und ein Bewärtungszertifikat von der Firma.

Beschluss:

Die Bewertung seitens der Firma war sehr positiv.

II. REALIZACE PROJEKTU

Popište prosím vaše aktivity v následujících bodech:

II.1. Kriteria použitá pro získávání a výběr účastníků

Jednalo se o druhý projekt v zahraniční firmě LC Lauterbach v Bergu, která stanovila pro první rok spolupráce počet míst pro dva praktikanty. Škole šlo o kvalitu a nastavení dobré a úspěšné spolupráce do budoucna. Učitelé proto vybrali pět prospěchově nadprůměrných studentů s odpovídajícími morálně volnými vlastnostmi. Tato pětice splňovala kritérium plnoletosti.

Této skupině byl projekt představen, vysvětleny veškeré podmínky. Opravdoví zájemci s vnitřní motivací, odhodláním pracovat pilně na svém osobnostním rozvoji a splnit také očekávání školy zůstali dva.

S těmito dvěma studenty pak byl celý projekt úspěšně realizován.

II.2. Partnerství projektu: výběr hostitelské organizace; stanovení rolí partnerů v pracovním programu; smluvní zajištění

LC Lauterbach je dceřiná firma LC Sokotrans, se kterou máme mnoholetou spolupráci.

Před podpisem smlouvy proběhly dvě přátelská setkání a prezentace německé firmy žákům školy.

Sledování a pedagogické vedení účastníků garantovali pan Peter Pfeiffer, odborně Ing. Klíma. Dr. Štrynclová byla garantem organizační stránky a komunikace v německém jazyce.

II.3. Způsob řízení praktických stránek mobility:

- Organizace pobytu (zajištění ubytování, organizace dopravy)

Garant organizace: Dr.Štrynclová. Vše smluvně zajištěno, proběhlo naprosto bezproblémově a k naprosté spokojenosti žáků. Dopravu zajišťovala škola služebním vozidlem.

- Ověření a/nebo financování pojištění (zdravotní pojištění, pojištění odpovědnosti, sociální zabezpečení)
- Podpora administrativních formalit (vstupní a pobytové formality, VISA, pracovní povolení)

II.4. Realizace jazykové, odborné a kulturní přípravy účastníků (před a/nebo při stáži)

Pro dva studenty byla realizována zvláštní mimoškolní jazyková příprava. Proběhla v období září, říjen 2008. Jednalo se o deset přípravných konzultačních hodin zaměřených konkrétně na stáž v zahraniční firmě LC Lauterbach Berg, a to podle individuálních potřeb jednotlivých studentů. Tato mimoškolní příprava vycházela z požadavků firmy a ze stanoveného okruhu činností, které studenti měli při praxi vykonávat. Studenti se seznámili a následně procvičili odbornou terminologii (nákladový list, účetnictví, vybavení kanceláře), obchodní korespondenci a zdvořilostní fráze používané při týmové práci a obchodním styku. Tato jazyková příprava byla propojena i se samostudiem a byla hodnocena velmi kladně, protože byla cílená, konkrétní a posílila sebevědomí žáků při vstupu do firmy.

Jazykovou přípravu zajistil Mgr. Sunek V., učitel cizích jazyků.

Motivační pohovoryOdborná a multikulturní příprava v rámci výukyII.5. Vyjednání a stanovení individuálního programu účastníka (podrobný popis programu)

Program stáže byl velmi detailně připraven v úzké součinnosti škola-firma. V září 2007 přijeli zástupci firmy LC Lauterbach pánové Alexander a Peter Pfeiffer (majitelé), prezentovali firmu studentům. Při jednání za účasti ředitelky školy, odborného učitele, obou žáků byla při tomto setkání přesně stanovena pracovní náplň, požadavky na odbornou a jazykovou dovednost. Náplň činnosti byla v souladu s učebním plánem školy. Žákům byly vysvětleny veškeré dotazy. Byl specifikován obsah jazykové přípravy se zaměřením na odbornou terminologii.

II.6. Přesné informace o způsobu realizace stáže, jako

- Proběhla stáž v podniku (nebo v jiné organizaci?)
- Byla výuka na místě organizována ve skupinách nebo individuálně?
- Co bylo obsahem stáže?
- Jaká byla délka stáže?
- Byla navštívena partnerská organizace?
- Byly vytvořeny nějaké sítě?
- Byl součástí stáže nějaký kulturní program?
- ...

Stáž studentů proběhla v logistické firmě LC Lauterbach Berg. Jedná se o firmu s pobočkou LC Sokotrans v Sokolově, se kterou má naše škola mnohaletou spolupráci. Prostředí v podniku v Bergu je na velmi dobré úrovni.

Stáže se zúčastnili dva plnoletí studenti(dívka, chlapec), a to ve dvou třítydenních termínech.

Jako první odjela na stáž žákyně Dagmar Zehová v termínu 1. 10. -19.10.2007, která pak předala potřebné informace Tomášovi Hruzovi. Tento žák absolvoval stáž v termínu 26.11. 14.12.2007.

Obsah stáže byl zaměřen na získání a prohloubení znalostí a upevnění dovednosti v oblasti logistických služeb v rámci EU.

Dle dojednaného pracovního programu vykonávali ve spediční firmě běžné administrativní činnosti spojené s obchodními případy: vyplňování průvodních tiskopisů, potvrzení smluv, vyplnění nákladového listu, mezinárodní list CMR, speciální formuláře pro dopravu, odkládací činnosti, třídění přepravních papírů. Žáci vypomáhali při řešení běžných obchodních případů, jednali se s zákazníky po telefonu. Po zpracování zpracovávali data v počítači.

Během tří týdnů zdokonalili své všeobecné kompetence: 6
komunikaci, schopnost pracovat v týmu, flexibilitu, pohotovost k práci, komunikaci v cizím jazyce.
Režim pracovního dne byl respektován.

Stáž každého žáka trvala 3 týdny bez přerušení.

Projektový tým školy realizoval 1 x přípravnou návštěvu, dvakrát evaluační návštěvy. Tým firmy- 1x návštěva školy.

Oba žáci budou absolvovat ještě 14 denní stáž ve firmě LC Sokotrans v Sokolově. Budou vykonávat obdobné pracovní činnosti v této logistické a spediční firmě jako při zahraniční stáži. Součástí jejich výstupní práce bude porovnání činností obou firem, tedy v Bergu a v Sokolově.

Během třítydenní stáže se uskutečnila dvě osobní přátelské návštěvy v domě majitelů firmy. Žáci individuálně poznávali samotné městečko Berg a jeho okolí. O víkendovém volnu navštívili nedaleký Hof. Jiný kulturní program nebyl součástí stáže.

II.7. Způsob zabezpečení organizačního a odborného vedení a dohledu (tutoring, mentoring)

Tutoring a mentoring garantovali Peter Pfeiffer, Alexander Pfeiffer - pracovníci a majitelé firmy. Jedná se o firma rodinného typu, kde panuje přátelské prostředí a je možné uplatňovat individuální přístup. Stážisté v rámci své praxe znali konkrétní pracovní náplň. Po krátkém zapracování plnili samostatně své úkoly, spolupracovali v rámci týmu. Kromě pana Petra a Alexandra Pfeiffera byl určený instruktor, který sledoval osobní rozvoje žáků. Všichni spolupracovníci ve firmě byli ochotni vysvětlit, co bylo potřeba. Studenti byli v písemném kontaktu se školou. Nebylo nutné řešit žádný problém
Poslední den studenti prezentovali před týmem (ředitelka školy, učitel, pánové Pfeiffer, zástupci firmy) své výstupy zpracované podle předem zadaného schématu. Po této prezentaci byla jejich práce zhodnocena. V obou případech se jednalo o velmi pozitivní ohodnocení

II.8. Způsob zajištění osvědčení/certifikace stáže/mobility a uznání získaných profesních dovedností účastníků; typ certifikátu, který účastníci obdrželi

Žáci obdrželi Europass mobility a hodnotící certifikát od firmy (kritéria hodnocení: zájem, iniciativa, přesnost, chování v týmu, spolehlivost, samostatnost, pracovní tempo, vlastní aktivita - v hodnocení převládali známky výborné).

II.9. Strategie diseminace výsledků projektu a příkladů dobré praxe; způsob zabezpečení udržitelnosti projektu a evaluace projektu;

Diseminace:

Logo na webu školy

Prezentace projektu na Dnech otevřených dveří

Uveřejnění na prezentačních materiálech školy

Článek do školního časopisu

Prezentace ve druhých a třetích ročnících

Projektový den odborných předmětů- proběhne v květnu 08

Nepodařilo se: článek do regionálního tisku- nezveřejnili

II.10. Problémy, které se vyskytly; použitá řešení.

Bezproblémové oba turnusy.

II.11. Byl projekt financován i z jiných zdrojů? Jestli ano, z kterých?

Příspěvek SRPŠ, spoluúčast škol

III. POPIS VÝSLEDKŮ

Popište výsledky projektu pro účastníky, vysílající organizace, hostitelské organizace a případně zprostředkující organizace včetně širšího dopadu projektu na sektorové, regionální, národní nebo evropské úrovni (tam, kde je to relevantní).

III.1. VÝSLEDKY PRO ÚČASTNÍKY

III.1.1. Zlepšení dovedností v oblasti

- odborných dovedností
- jazykových dovedností
- osobnostního rozvoje
- mezikulturních dovedností
- adaptability (řešení problémů, týmová práce atd.)
- používání informačních a komunikačních technologií
- ...

III.1.2. Pokud je relevantní:

- podpora rovných příležitostí pro muže/ženy;
- podpora integrace do trhu práce;
- podpora sociální integrace (znevýhodnění mladí lidé, hendikepované osoby)
- VETPRO
 - seznámení s odlišnými systémy odborného vzdělávání
 - přenos osvědčené praxe v oblasti způsobů poskytování OV
 - získání jazykových dovedností v oblasti odborného vzdělávání
 - know-how v oblasti používání informačních a komunikačních technologií
 - ...
- další relevantní výsledky

III.2. PŘÍNOSY A DALŠÍ ŠIRŠÍ DOPADY PRO PARTNERSKÉ ORGANIZACE

- posílení nadnárodních vazeb vzdělávacích organizací
- zlepšení kvality získaného odborného vzdělávání
- ...

III.3. OSTATNÍ VÝSLEDKY/PLÁNOVANÝ DOPAD

- sektorový rozvoj (spolupráce mezi organizacemi z oblasti odborného vzdělávání, ekonomickými sektory, spolupráce mezi podniky a vzdělávacími institucemi; zajišťující potřeby kvalifikací v příslušném sektoru, ...)
- regionální rozvoj (spolupráce mezi organizacemi z oblasti odborného vzdělávání, ekonomickými sektory, spolupráce mezi podniky a vzdělávacími institucemi; zajišťující potřeby kvalifikací v příslušném sektoru, ...)
- další relevantní informace

IV. INFORMACE O ÚČASTNÍCÍCH

Pro tuto část použijete systém Multipass (Leopass) – tabulky budou generovány systémem; vytiskněte je (ikona Xe – Vytvořit finanční zprávu 4a2) a předložte jako součást této zprávy.

IDENTIFIKACE ÚČASTNÍKŮ

(Informace o účastnících a doprovodných osobách - záložka **Participants** - tab. **PARTICIPANTS INFORMATION**)

V. FINANČNÍ TABULKY

Pro tuto část použijete systém Multipass (Leopass) – tabulky budou generovány systémem; vytiskněte je (ikona Xe – Vytvořit finanční zprávu 4a2) a předložte jako součást této zprávy. 8

V.1. INFORMACE O PARTNERSKÝCH ORGANIZACÍCH

- **vysílající partneři**
(záložka Sending partners - tab. PARTNERSHIP INFORMATION - SENDING PARTNERS);
- **přijímající partneři**
(záložka Receiving partners - tab. PARTNERSHIP INFORMATION - RECEIVING PARTNERS);
- **ostatní partneři**
(záložka Other types of partners - tab. PARTNERSHIP INFORMATION - OTHER TYPES OF PARTNERS).

V.2 PEDAGOGICKÁ, JAZYKOVÁ A KULTURNÍ PŘÍPRAVA (záložka Preparation – tab. PEDAGOGICAL, LINGUISTIC AND CULTURAL PREPARATION)

(pokud v projektu byla)

V.3. VÝDAJE NA MOBILITU ÚČASTNÍKŮ (záložka Cost participants – tab. MOBILITY COSTS BY PARTICIPANT)

(Cestovní a pobytové náklady účastníků a doprovodných osob)

V.4. ŘÍZENÍ A MONITORING

Vyplňte prosím následující tabulku podle typu mobility a příslušných sazeb používaných pro Českou republiku.

Cílová skupina	Počet účastníků (A)	Použitá sazba (B)	Grant Leonardo da Vinci (AxB)

V.5. ROZPOČET - SOUHRNNÁ TABULKA

(tabulka shrnující různé náklady a potvrzující celkový požadovaný grant)

Pro tuto část použijete systém Multipass (Leopass) – tabulky budou generovány systémem; vytiskněte je (ikona Xe – Vytvořit finanční zprávu 4a2) a předložte jako součást této zprávy (**záložka Financial tables – tab. SUMMARY OF EXPENDITURE AND FUNDING - TOTAL BUDGET**).

VI. PŘÍLOHY

Ke zprávě přiložte pro každého účastníka:

- podepsanou Smlouvu o odborné stáži v rámci programu Leonardo da Vinci (spolu s „Training Agreement“) – platí pro cílové skupiny IVT a PLM
- podepsanou Smlouvu o mobilitě v rámci programu Leonardo da Vinci (spolu s „Workprogramme“) – platí pro cílovou skupinu **VETPRO**
- podepsanou zprávu/dotazník účastníka (kterou účastník vyplnil v systému Multipass)
*Pro tuto část použije účastník systém Multipass. Do 5 týdnů po ukončení stáže vyplní účastník on-line zprávu účastníka (dotazník), k čemuž obdrží přihlašovací jméno a heslo. Tento dotazník vytiskne ze systému Multipass, podepíše a zašle vysílající organizaci/kontrahentovi. Kontrahent přiloží kopie zpráv **všech účastníků** k této zprávě.*
- potvrzení/zprávu hostitelské organizace o vykonané stáži
- jiné příslušné potvrzující dokumenty, které Národní agentura vyžaduje
- kopie všech výpisů z bankovního účtu od první splátky až po konec projektového období

Kontrahent musí být připraven předložit agentuře jakýkoli jí vyžádaný originální dokument 9 vztahující se k výdajům projektu včetně plateb příspěvku účastníkům.

Kontrahent dále musí po dobu 5 let archivovat všechny finanční doklady a dokumenty projektu (jako např. podepsané zprávy účastníků).

VII. DOKLADY K VYÚČTOVÁNÍ

K závěrečné zprávě přiložte:

Projekty 2007:

U projektů **VETPRO** nebo IVT a PLM v případě, že **doprava není součástí paušálního příspěvku** přiložte **kopie dokladů za dopravu**.

Projekty 2008:

- 1) kopie dokladů za dopravu (faktury, jízdenky, palubní vstupenky, cestovní příkazy a kopie technického průkazu)
- 2) přehled výdajů k projektu
- 3) bankovní výpisy